

SAP BusinessObjects Business Intelligence platform
Versión del documento: 4.2 – 2015-11-12

Manual del usuario de las áreas de trabajo de BI



Contenido

1	Bienvenido a las áreas de trabajo de BI de SAP BusinessObjects.	4
1.1	Acerca de este documento.	4
1.2	Destinatarios de este documento.	4
1.3	Información general.	4
2	Uso de áreas de trabajo de BI.	6
2.1	Información general.	6
2.2	Crear un área de trabajo de BI.	7
2.3	Copiar o guardar un área de trabajo de BI.	8
2.4	Cambiar el nombre de un área de trabajo de BI.	8
2.5	Edición de un área de trabajo de BI.	8
	Agregar fichas y subfichas a las áreas de trabajo de BI.	9
	Cambio de nombre de una ficha o subficha de un área de trabajo de BI.	10
	Mover fichas y subfichas del área de trabajo de BI en la barra de herramientas.	10
	Duplicar una ficha o subficha de un área de trabajo de BI	10
	Desplazar fichas y subfichas de un área de trabajo de BI.	11
	Eliminar una ficha o subficha en un área de trabajo de BI	11
	Propiedades del área de trabajo de BI	11
	Adición de seguridad a áreas de trabajo de BI.	12
	Modificación del diseño en un área de trabajo de BI	13
	Biblioteca de módulos en el área de trabajo de BI.	15
2.6	Impresión de un área de trabajo de BI	16
2.7	Eliminar un área de trabajo de BI	17
3	Uso de módulos.	18
3.1	Información general.	18
3.2	Tipos de módulos.	18
	Módulos de plataforma de lanzamiento de BI.	18
	Módulo complejo.	19
	Módulos de texto.	19
	Módulo de página web.	19
	Uso de una lista de navegación en una ficha del área de trabajo de BI.	20
	Módulo de visor.	20
3.3	Crear y configurar módulos.	22
	Uso de módulos.	22
	Orígenes de datos para módulos.	24
	Configuración de la visualización de informes de Crystal.	25

Configuración de la visualización de documentos de Web Intelligence	26
Vincular módulos y documentos.	27
Vinculación de contenido.	28

1 Bienvenido a las áreas de trabajo de BI de SAP BusinessObjects

1.1 Acerca de este documento

Este documento proporciona información y procedimientos para utilizar el área de trabajo de BI de SAP BusinessObjects. Las áreas de trabajo de BI son una aplicación Web integrada para funcionar en la aplicación de la plataforma de lanzamiento de BI. La plataforma de lanzamiento de BI proporciona la interfaz para trabajar con objetos en la plataforma SAP BusinessObjects BI. Las fuentes de datos (objetos, informes Crystal, áreas de trabajo de BI, edición de análisis para OLAP, documentos de Web Intelligence y modelos Dashboards) se despliegan e integran en la plataforma de lanzamiento de BI como componentes de complemento de la plataforma de BI. Este documento explica los tipos de áreas de trabajo de BI y módulos, cómo crear áreas de trabajo BI y módulos, y la vinculación de contenido entre las fuentes de datos que utilizan áreas de trabajo de BI.

1.2 Destinatarios de este documento

Este documento está dirigido a creadores de informes empresariales y profesionales y a administradores de áreas de trabajo de BI que trabajen con aplicaciones de la plataforma BI y áreas de trabajo de BI en los sistemas operativos Microsoft Windows, Unix o Linux. Es fundamental estar familiarizado con la generación de informes, tipos de orígenes de datos y los métodos de vinculación de contenido para un análisis de datos y estadísticas de rendimiento más exhaustivas.

Para obtener más información sobre el producto, consulte el *Manual de introducción a la creación de áreas de trabajo de BI* y la Ayuda en pantalla para áreas de trabajo de BI de SAP BusinessObjects.

1.3 Información general

Las áreas de trabajo de BI le ayudan a gestionar, comprender, supervisar y hacer un seguimiento de las actividades y el rendimiento de la empresa mediante módulos de áreas de trabajo de BI. La gestión de las áreas de trabajo de BI empresariales permite a las organizaciones obtener una perspectiva de los análisis subyacentes y alterar las reglas de la empresa cuando las condiciones varíen. Las áreas de trabajo de BI proporcionan medios consistentes y actualizados para supervisar áreas empresariales críticas y navegación basada en etiquetas y creación de páginas para todos los usuarios. Puede crear aplicaciones rápidamente, sin necesidad de programar y personalizar aplicaciones existentes con un ensamblado de puntear y hacer clic.

Use áreas de trabajo de BI para llevar a cabo las tareas siguientes:

- Estructurar los menús y la jerarquía de aplicaciones basadas en web

-
- Ensamblar su aplicación seleccionando componentes modulares y soltándolos en las páginas que desee
 - Seleccionar una plantilla de un catálogo de plantillas de módulos predefinidas
 - Aplicar estas plantillas de módulos preintegradas y reutilizables a una gran variedad de escenarios empresariales
 - Personalizar la aplicación

Las áreas de trabajo de BI proporcionan una interfaz Web sencilla que permite definir el aspecto del contenido. Puede incorporar fácilmente contenido existente en aplicaciones como, por ejemplo, informes de Crystal o documentos de Web Intelligence y modelos de Dashboards. Los usuarios pueden crear sus propias vistas de la aplicación mientras conservan un control administrativo.

Para obtener más información acerca de la configuración, el resumen y los detalles de seguimiento, consulte el *Manual del administrador de la plataforma SAP BusinessObjects Business Intelligence*, el *Manual de instalación de la plataforma SAP BusinessObjects Business Intelligence 4.1*, el *Manual de planificación de despliegue de la plataforma SAP BusinessObjects Business Intelligence 4.1* y el *Manual del usuario de la plataforma SAP BusinessObjects Business Intelligence*.

2 Uso de áreas de trabajo de BI

2.1 Información general

Un área de trabajo de BI permite organizar y visualizar varios orígenes de datos de la plataforma de BI, como documentos de Design Studio, documentos de Web Intelligence, hipervínculos, informes de Crystal, módulos no visuales o páginas externas como páginas web mediante URL en una única vista. Puede analizar y gestionar de forma efectiva datos complejos y compartir la información entre empresas. Las áreas de trabajo de BI proporcionan una gran visibilidad de los objetivos empresariales y permiten supervisar el rendimiento y crecimiento de la empresa. Las áreas de trabajo de BI proporcionan una única vista de todos los elementos de la empresa que necesitan seguir diariamente y funciones de comunicación entre ventanas para que los componentes de las páginas puedan comunicarse entre sí e intercambiar información.

Puede crear su propia cartera de informes y categorías, así como una o varias áreas de trabajo de BI para visualizarlas según se requiera.

Las áreas de trabajo de BI pueden contener los siguientes tipos de objetos:

- Módulos
- Documentos de Web Intelligence, edición Analysis para documentos de OLAP y modelos de Dashboards
- Informes de Crystal
- Documentos PDF de Adobe
- Hojas de cálculo de Microsoft Excel
- Documentos de Microsoft Word
- Archivos de texto
- Archivos de formato de texto enriquecido (RTF)
- Presentaciones de Microsoft Powerpoint
- Hipervínculos

Puede almacenar las áreas de trabajo de BI en las carpetas de la ficha [Documentos](#):

- Carpetas públicas, Mis favoritos y Categorías personales
 - Las áreas de trabajo de BI guardadas en la carpeta [Carpetas públicas](#) contienen módulos y áreas de trabajo de BI que se crearon para la visualización pública. Cualquiera puede acceder a estas áreas de trabajo de BI y visualizarlas.
 - Las áreas de trabajo de BI guardadas en la carpeta [Mis favoritos](#) o en [Categorías personales](#) contienen módulos y áreas de trabajo de BI que se crearon para la visualización personal. Estas áreas de trabajo de BI almacenan información acerca de módulos cuyos parámetros pueden extenderse y modificarse personalmente. No todo el mundo puede acceder a estas áreas de trabajo de BI y visualizarlas. Un área de trabajo de BI, tanto si está guardada en [Carpetas públicas](#) o en [Categorías personales](#), puede contener una o más fichas y subfichas.

Por ejemplo, puede crear un área de trabajo de BI que contenga un sitio Web, un informe de Crystal o un documento de Web Intelligence a los que acceda con frecuencia. Puede almacenarla en el área de trabajo de BI en la carpeta [Categorías personales](#) o [Mis favoritos](#) y definirla como su vista predeterminada o hacer clic en su vínculo del panel de navegación. La ubicación predeterminada para un área de trabajo de BI es la carpeta [Mis favoritos](#).

2.2 Crear un área de trabajo de BI

Un área de trabajo de BI puede tener contenido útil, informativo y motivador basado en los datos analizados. Las áreas de trabajo de BI también sirven para definir estrategias. Las áreas de trabajo de BI y los módulos complejos se pueden crear o editar solo en la plataforma de lanzamiento de BI. Esto incluye asimismo OpenDocument y PIK, aunque el usuario pueda editarlos con permiso. La página de bienvenida predeterminada de la plataforma de lanzamiento de BI es de sólo lectura. Las demás páginas de bienvenida personalizadas se pueden editar en las áreas de trabajo de BI. Cuando se editan estas páginas personalizadas, los cambios se encuentran disponibles automáticamente en la plataforma de lanzamiento de BI.

Para crear un área de trabajo de BI:

1. Recopile la información:
 - Una lista de la información que desea que el área de trabajo de BI o la ficha de área de trabajo de BI transmitan. Al crear un área de trabajo de BI empresarial, analice su público para determinar la información que necesita. Si dispone de mucha información, plantéese la posibilidad de crear categorías de información y una ficha en el área de trabajo de BI para cada categoría.
 - Una lista del contenido que desea usar. Los módulos pueden contener informes de Web Intelligence, modelos de Dashboards o informes de Crystal.
 - Una idea general de cómo desea organizar los módulos en las fichas y subfichas del área de trabajo de BI. Una gran cantidad de información no siempre es la mejor opción; un área de trabajo de BI desordenada y llena de datos puede resultar contraproducente.
 - Una lista de los problemas de seguridad de datos para las áreas de trabajo de BI empresariales: ¿qué datos son los apropiados para su público? ¿Qué nivel de detalle desea que vea este público?
2. En la plataforma de lanzamiento de BI, siga estos pasos para crear un área de trabajo de BI:
 - Haga clic en ► [Aplicaciones](#) ► [Área de trabajo de BI](#) ►.
3. Haga los cambios que necesite, como agregar módulos al área de trabajo.
4. Haga clic en [Guardar](#) o en [Guardar como](#), indique un nombre y una ubicación para la nueva área de trabajo de BI y seleccione [Aceptar](#).
Aparece el cuadro de diálogo [Guardar como](#).
5. Elija una ubicación para guardar el área de trabajo de BI, asigne una categoría y, a continuación, haga clic en [Aceptar](#).

Nota

Especifique la carpeta en la que desee guardar el área de trabajo de BI. Guarde las áreas de trabajo de BI en [Categorías personales](#) o [Carpetas públicas](#).

6. Para editar el área de trabajo de BI, haga clic en [Editar área de trabajo de BI](#).
El área de trabajo de BI se abre en modo de edición.

2.3 Copiar o guardar un área de trabajo de BI

Puede usar la barra de herramientas de las áreas de trabajo de BI para guardar nuevas áreas de trabajo de BI o para abrir áreas de trabajo de BI existentes. La opción [Guardar como](#) copia un área de trabajo de BI existente y la guarda con un nombre nuevo.

Nota

Al guardar un área de trabajo de BI no se modifica el área de trabajo de BI original o existente. La opción [Guardar como](#) muestra un cuadro de diálogo en el que puede introducir un nuevo nombre para el área de trabajo de BI. Si el nombre nuevo que ha introducido existe en la carpeta *Carpetas públicas*, *Mis favoritos* o *Categorías personales*, aparece un mensaje que indica que un área de trabajo de BI con este nombre ya existe en la ubicación seleccionada.

2.4 Cambiar el nombre de un área de trabajo de BI

1. En la ficha [Documentos](#), examine la carpeta *Carpetas públicas* en el panel izquierdo para localizar el área de trabajo de BI a la que quiera cambiarle el nombre.
2. Haga clic con el botón derecho en el área de trabajo de BI y seleccione [Propiedades](#). Aparece el cuadro de diálogo [Propiedades](#) del área de trabajo de BI.
3. En la página [Propiedades generales](#), en el cuadro [Título](#), escriba un nuevo nombre para el área de trabajo de BI.
4. Haga clic en [Guardar y cerrar](#). El área de trabajo de BI se guarda con el nuevo nombre.

2.5 Edición de un área de trabajo de BI

1. Haga doble clic en el nombre del área de trabajo de BI en la carpeta *Carpetas públicas* o *Categorías personales* o busque en las categorías que hay en [Documentos](#). Se abrirá el área de trabajo de BI seleccionada.
2. Haga clic en [Editar área de trabajo de BI](#). Se deben tener los derechos de edición adecuados (asignados por el administrador) para editar áreas de trabajo de BI en la CMC. Si edita un área de trabajo de BI guardada en una carpeta pública, cualquier usuario podrá ver los cambios. Si edita un área de trabajo de BI guardada en una categoría personal, sólo usted verá los cambios. Aparecen la barra de herramientas de edición del área de trabajo de BI y la "manivela" de la biblioteca de módulos.
3. Para configurar las propiedades del área de trabajo, haga clic en la [flecha](#) del lado derecho de la ficha o subficha y seleccione [Propiedades](#). Aparece la ventana [Propiedades](#).

4. Seleccione el estilo de diseño y haga clic en [Aceptar](#).






El estilo de diseño se aplica a toda el área de trabajo de BI, incluidas las fichas y subfichas. Sin embargo, el estilo de diseño que seleccione desde la ventana de propiedades de la ficha o subficha solo se aplica a esa ficha o subficha concreta (no a toda el área de trabajo de BI).

5. En la biblioteca de módulos, seleccione y arrastre objetos de módulo al área de diseño, cambiando su tamaño y adaptándolos al diseño del área de trabajo de BI preferido.

Los módulos que arrastre y suelte desde la biblioteca de módulos al área de trabajo de BI se almacenan como objetos incrustados en el área de trabajo de BI. Los módulos de texto y complejos creados a través de la opción ► [Aplicaciones](#) ► [Módulo](#) se guardan y almacenan como InfoObjects independientes en el CMS.

6. Agregar fichas o subfichas al área de trabajo de BI.

7. Editar el área de trabajo de BI con las opciones siguientes de la barra de herramientas:

-  ([Nuevo](#)): crea una nueva área de trabajo de BI.
-  ([Abrir](#)): abre un área de trabajo de BI existente almacenada en la categoría [Carpets públicas](#) o en [Mis favoritos](#)
-  ([Guardar](#)): aplica los cambios más recientes realizados en el área de trabajo de BI
-  ([Guardar como](#)): guarda la nueva área de trabajo de BI en la categoría [Carpets públicas](#) o [Mis favoritos](#)
-  ([Mostrar biblioteca de módulos](#)): abre la biblioteca de módulos
- [Revertir cambios](#) ([Revertir cambios](#)): cancela cualquier cambio que se haya introducido en el área de trabajo de BI y vuelve a la versión guardada anteriormente
- [Vinculación de contenido](#) ([Vinculación de contenido](#)): habilita la vinculación de contenido entre módulos
- [Salir de modo de edición](#) ([Salir de modo de edición](#)): sale del modo de edición. Si no ha guardado los cambios, esta acción cancela las modificaciones realizadas desde la última acción de guardado

Nota

Si opta por salir del modo de edición, se le indica que guarde o cancele los cambios hechos en el área de trabajo de BI.

2.5.1 Agregar fichas y subfichas a las áreas de trabajo de BI

La creación de fichas y subfichas en un área de trabajo de BI le permite organizar contenido.

1. Abra el área de trabajo.
2. Haga clic en [Editar área de trabajo de BI](#).
El área de trabajo de BI se abre en modo de edición.
3. Para crear una ficha en el área de trabajo de BI, haga clic en [Agregar una ficha nueva](#). Para crear una subficha en el área de trabajo de BI, haga clic en [Agregar una subficha nueva](#).
Se activa el campo de nombre de la nueva ficha
4. Escriba un nombre y pulse la tecla .

Puede cambiar el nombre en cualquier momento en el modo de edición, haciendo clic en la flecha junto al nombre de la ficha y seleccionando [Cambiar nombre](#).

5. Configure la ficha o subficha.
6. Haga clic en [Guardar](#).
7. Haga clic en [Salir de modo de edición](#).

Se mostrará un botón de desplazamiento sólo si hay varias fichas y subfichas. Puede usar el botón de desplazamiento para cambiar entre fichas y subfichas. No es necesario que guarde el área de trabajo antes de alternar entre fichas y subfichas.

2.5.2 Cambio de nombre de una ficha o subficha de un área de trabajo de BI

1. Desde el área de trabajo de BI, seleccione la ficha o subficha a la que desea cambiar el nombre.
2. Haga clic en la [flecha](#) situada junto al título de la ficha o subficha.
3. En el menú, seleccione [Cambiar nombre](#).
Se activa el campo Nombre.
4. Escriba el nombre nuevo y pulse [Intro](#).
Se guarda la ficha o subficha con el nuevo nombre.

2.5.3 Mover fichas y subfichas del área de trabajo de BI en la barra de herramientas

En el área de trabajo de BI, arrastre la ficha o subficha a la nueva ubicación.

Nota

Para mover una subficha a otra ficha, arrástrela a la ficha.

La ficha o subficha se coloca en una nueva ubicación de la barra de herramientas del área de trabajo de BI.

2.5.4 Duplicar una ficha o subficha de un área de trabajo de BI

Puede duplicar una ficha o subficha de un área de trabajo de BI para crear una ficha de área de trabajo de BI que se parezca a una que ya exista. Posteriormente, también puede cambiar el nombre y modificar la ficha o subficha del área de trabajo de BI copiada. Por ejemplo, puede crear una ficha de [bienvenida](#) del área de trabajo de BI empresarial estándar que incluya el logotipo de la empresa, documentos y algunos indicadores comunes.

Al duplicar las fichas y subfichas del área de trabajo de BI, también se copian todos los módulos de las fichas duplicadas. La jerarquía de subfichas en una ficha duplicada también se duplica.



Nota

Para volver a crear una ficha del área de trabajo de BI con objetos del área de trabajo de BI en la categoría *Áreas de trabajo de BI* en la biblioteca de módulos, arrastre el elemento al diseño del área de trabajo de BI.

1. Seleccione la ficha o subficha del área de trabajo de BI que desea duplicar, haga clic en la flecha junto al título y seleccione *Duplicar*.
Aparece un duplicado del objeto a la derecha de los objetos existentes con el título y un número de edición agregado al final. Por ejemplo, si duplica la ficha "Ventas", el título de la nueva ficha es "Ventas(1)".
2. (Opcional) Cambiar el nombre de la ficha o subficha.

2.5.5 Desplazar fichas y subfichas de un área de trabajo de BI

A veces, hay más fichas y subfichas en un área de trabajo de BI que se pueden mostrar. Para ver las fichas que no se muestren, desplácese.

1. En el área de trabajo de BI, seleccione la *ficha* o *subficha* para editar.
2. Realice una de las acciones siguientes para mostrar fichas:
 - Haga clic en  para desplazarse por las fichas y subfichas.
 - Haga clic en  para seleccionar un nombre de ficha o subficha desde un menú.

2.5.6 Eliminar una ficha o subficha en un área de trabajo de BI

Puede eliminar las fichas y subfichas que haya creado en un área de trabajo de BI almacenada en carpetas públicas o en categorías personales.

1. En un área de trabajo de BI, seleccione la ficha o subficha a eliminar.
2. Haga clic en la flecha de la ficha y seleccione *Eliminar*.
3. En el cuadro de diálogo *Eliminar ficha*, haga clic en *Sí*.

2.5.7 Propiedades del área de trabajo de BI

Para mostrar el menú de propiedades de una ficha o subficha del área de trabajo de BI en el modo de edición del área de trabajo de BI, haga clic en la flecha de la ficha o la subficha. Puede configurar las siguientes propiedades:

- URL de ayuda: escriba o pegue la URL de ayuda predeterminada en el cuadro de texto.
- Hoja de estilo: seleccione una hoja de estilo para el área de trabajo de BI. Puede definir la opción predeterminada en las preferencias de la plataforma de lanzamiento de BI.

Las áreas de trabajo de BI heredan el estilo de la hoja de estilo que se haya seleccionado en las preferencias de la plataforma de lanzamiento de BI. Las subfichas del área de trabajo de BI heredan el diseño de las fichas de sus áreas de trabajo de BI principales.

2.5.8 Adición de seguridad a áreas de trabajo de BI

Las áreas de trabajo de BI guardadas en carpetas públicas comparten información vital en una gran comunidad o con grupos de personas específicos. Estas áreas de trabajo de BI se pueden usar para compartir información. Con las áreas de trabajo de BI, puede definir opciones de seguridad adicionales que no se puedan compartir con un grupo de personas con fines de confidencialidad empresarial.

Se pueden definir reglas de seguridad para áreas de trabajo de BI en la consola de administración central (CMC) de la plataforma de BI. Puede definir la seguridad de dos maneras:

- En el nivel de carpeta: las áreas de trabajo de BI se almacenan en las carpetas públicas. Los administradores pueden limitar el acceso a una carpeta en la configuración de acceso de la carpeta o en la configuración de cuenta de la CMC para usuarios concretos o grupos de usuarios.
 - A través de los derechos de usuario: solo los usuarios con derechos de edición específicos pueden editar las áreas de trabajo de BI. Para obtener más información acerca de la configuración de derechos para áreas de trabajo de BI, consulte el *Manual del administrador de la plataforma SAP BusinessObjects Business Intelligence*.
1. En la CMC de la plataforma de BI, expanda la lista de las áreas de trabajo de BI en el área [Carpetas](#), y seleccione el área de trabajo de BI.
 2. Haga clic con el botón derecho en el área de trabajo de BI y seleccione [Seguridad de usuario](#). Aparece la ventana [Seguridad de usuario](#).
 3. Haga clic en [Agregar principales](#). Aparece la página de la ventana [Agregar principales](#), que muestra los usuarios y grupos disponibles.
 4. Seleccione un usuario en la lista [Usuarios/grupos disponibles](#) y haga clic en la flecha > para mover el usuario a la lista [Usuarios/grupos seleccionados](#).
 5. Haga clic en [Agregar y asignar seguridad](#). Aparece la ventana [Asignar seguridad](#) con los niveles de acceso disponibles.
 6. Seleccione los derechos de acceso en el área [Niveles de acceso disponibles](#), y haga clic en la flecha > para agregarlo en la lista [Niveles de acceso asignados](#):

Derecho	Descripción
Control total	Otorga acceso total
Control total (propietario)	Otorga derechos de acceso y propiedad completos respecto al objeto
Planificación	Otorga derechos para ver objetos y ver contenido a petición
Vista	Otorga derechos para ver objetos
Ver a petición	Otorga derechos para ver objetos y ver contenido a petición

7. Haga clic en [Aplicar](#) y haga clic en [Aceptar](#). Aparece la ventana [Seguridad de usuario](#) con el nivel de acceso seleccionado que se muestra en la página [Agregar principales](#).
8. Haga clic en [Cerrar](#)

Nota

Al seleccionar un nivel de acceso a vistas, se desactiva el botón [Editar área de trabajo de BI](#).

2.5.9 Modificación del diseño en un área de trabajo de BI

Puede modificar el diseño de las fichas y subfichas creadas en áreas de trabajo de BI y guardadas en las categorías personales o las carpetas públicas.

En el área de trabajo de BI que esté editando, seleccione el estilo de diseño:

- Para colocar objetos en un área de trabajo de BI sin usar un formato de diseño, seleccione el diseño *Modo libre*.
- Para usar un diseño predefinido, seleccione el diseño *Plantilla*. Puede seleccionar un diseño de columnas, filas o un diseño mezclado de columnas y filas.
- Para crear un área de trabajo de BI estructurada en columnas, seleccione el diseño *Columnas*.

i Nota

Si se cambia el diseño de un área de trabajo de BI que contiene módulos, estos se reorganizan para adaptarse al nuevo modo de diseño.

2.5.9.1 Configuración de las opciones de visualización de un módulo de área de trabajo de BI

1. Seleccione la ficha o la subficha de un área de trabajo de BI y haga clic en *Editar área de trabajo de BI*. Aparecerá el cuadro de diálogo *Editar contenido*.
2. En la barra de título del módulo del área de trabajo de BI que quiera editar, haga clic en el botón *Editar*.
3. Abra la ficha *Diseño*.
4. Seleccione una de las opciones siguientes:

Opción	Descripción
<i>Un vínculo, de modo que sólo esté visible el nombre</i>	El módulo aparece como un objeto vinculado a la ficha nueva. i Nota Al hacer clic en el vínculo en un área de trabajo de BI que contiene un módulo <i>Visor</i> , el destino del vínculo se abre en el <i>Visor</i> .
<i>Una ventana dentro de una ficha</i>	El módulo aparece como un objeto en la ficha
<i>Mostrar borde de ventana</i>	Agrega un margen alrededor de un módulo

5. Haga clic en *Aceptar*.

2.5.9.2 Uso de un área de trabajo de BI o módulo complejo en el modo libre de diseño

El modo de diseño *Modo libre* permite colocar objetos en una ficha o subficha del área de trabajo de BI o en un módulo complejo sin usar ningún formato de diseño. Puede usar las opciones de la cuadrícula para alinear objetos.

1. En el modo de edición de módulo complejo o del área de trabajo de BI, seleccione *Modo libre* en la lista *Diseño*. El fondo del área de trabajo está vacío.
2. Para activar una cuadrícula en el fondo vacío, seleccione un tamaño de cuadrícula en la lista *Tamaño de la cuadrícula*.
3. Para adherir objetos a las líneas de la cuadrícula en el área de diseño, seleccione la casilla de verificación *Alinear con la cuadrícula*.
Cuando mueva objetos en el diseño o agregue alguno nuevo, se alinearán con las líneas de la cuadrícula.

2.5.9.3 Uso de un área de trabajo de BI en el modo de diseño de plantilla

El modo de diseño de *plantilla* ofrece varios formatos de diseño para objetos del área de trabajo de BI. Si se cambia a Plantilla desde otro modo, el área de trabajo de BI se verá afectada de la siguiente manera:

- Cuando se cambia del *Modo libre*, si los objetos del área de trabajo de BI no están en ningún orden concreto, se colocan en columnas adyacentes. Cuando se selecciona una plantilla, los objetos del área de trabajo de BI se mueven para ajustarse a las filas y columnas de la plantilla.
 - Si se cambia del modo *Columnas* y se selecciona una plantilla, los objetos del área de trabajo de BI cambian para ajustarse a las celdas de la plantilla.
 - Si tiene más objetos que marcadores de posición disponibles en la plantilla predefinida seleccionada, los módulos adicionales se agregan a la parte inferior del área de trabajo de BI.
 - Es posible que se generen puntos vacíos al cambiar a otra plantilla o entre plantillas. Reordene los módulos según sea necesario.
1. En el modo de edición del área de trabajo de BI, seleccione *Plantilla* en la lista *Diseño*.
 2. Seleccione una plantilla de la lista *Plantillas predeterminadas*.
 3. Para que las columnas del área de trabajo de BI se ajusten al ancho de la ventana del explorador al ampliarse o reducirse su tamaño, seleccione *Ancho de escala*.
Ancho de escala solo está disponible en el modo de *Plantilla*.
 4. Para que las filas del área de trabajo de BI se ajusten al alto de la ventana del explorador al ampliarse o reducirse su tamaño, seleccione *Alto de escala*.
Alto de escala solo está disponible en el modo de *Plantilla*.
 5. Para dividir componentes, haga clic en una de las opciones siguientes de la barra de herramientas de componentes:

Opción	Descripción
<i>Dividir verticalmente</i>	El componente se divide en componentes contiguos.

Opción	Descripción
Dividir horizontalmente	El componente se divide en componentes situados uno encima del otro.

Estas opciones solo están disponibles en el modo de [Plantilla](#).

2.5.9.4 Uso de un área de trabajo de BI en el modo de diseño de columnas

El modo de diseño de [columnas](#) permite agregar, eliminar y cambiar el tamaño de las columnas ajustando la longitud y el ancho de los objetos del área de trabajo de BI. Puede arrastrar cada columna en el diseño para cambiar su tamaño, lo que mejora la visualización y el uso de las áreas de trabajo de BI.

1. En el modo de edición de áreas de trabajo de BI, seleccione [Columnas](#) en la lista [Diseño](#).
2. Para definir el diseño, use los controles siguientes:

Opción	Descripción
Agregar columna	Agrega una columna al diseño
Eliminar columna	Elimina columnas del diseño
Haga clic en el objeto y arrastre los extremos	Cambie el tamaño del diseño y los objetos de forma acorde

2.5.10 Biblioteca de módulos en el área de trabajo de BI

La barra de herramientas de la biblioteca de módulos proporciona las siguientes opciones:

- [Plantillas](#) contiene plantillas de módulos que puede personalizar para mostrar los datos:
 - [Grupo](#)
 - [Lista de navegación](#)
 - [Módulo de texto](#)
 - [Visor](#)
 - [Módulo de página Web](#)
 - [Módulos de la Plataforma de lanzamiento de BI](#) incluye módulos de la página de inicio de la plataforma de lanzamiento de BI:
 - [Mis alertas](#)
 - [Mis aplicaciones](#)
 - [Mi bandeja de entrada](#)
 - [Mis documentos ejecutados recientemente](#)
 - [Mis documentos vistos recientemente](#)
 - [Canal de colaboración](#)
 - [Módulos públicos](#) contiene las áreas de trabajo de BI almacenadas en las carpetas públicas.
 - [Módulos privados](#) proporciona una lista de módulos disponibles en categorías personales o una carpeta [Mis favoritos](#) del usuario.
- La ficha [Módulos privados](#) solo aparece al abrir un área de trabajo de BI personal almacenada en una carpeta [Mis favoritos](#) o [Categorías personales](#).

- *Áreas de trabajo de BI* contiene todos los módulos existentes y una lista de las áreas de trabajo de BI disponibles por derechos de usuario.
Los usuarios pueden agregar una ficha, una subficha o un módulo desde otra área de trabajo al área de trabajo abierta actualmente.
- *Explorador de documentos* permite examinar las categorías personales y las carpetas y categorías públicas en la plataforma de lanzamiento de BI. La carpeta raíz muestra las carpetas y categorías de la página *Explorador de documentos*.

➔ Sugerencias

Para mostrar u ocultar la barra de herramientas de la biblioteca de módulos, haga clic en *Mostrar biblioteca de módulos* de la barra de herramientas del área de trabajo de BI. Puede configurar la biblioteca de módulos para que se muestre anclada o flotante en el diseño del área de trabajo de BI.

i Nota

Puede arrastrar un módulo existente desde la biblioteca de módulos al nivel de ficha o subficha de la barra de herramientas del área de trabajo de BI. De este modo puede volver a usar los módulos existentes al crear nuevas áreas de trabajo de BI.

2.5.10.1 Búsqueda en la biblioteca de módulos

Puede usar el cuadro de búsqueda que hay en la parte superior de la biblioteca de módulos para buscar cualquier documento de la plataforma de Business Intelligence de SAP BusinessObjects; solo es necesario que escriba la palabra clave y haga clic en el icono. Los resultados se muestran debajo de la barra de herramientas de la biblioteca de módulos. Para borrar los resultados, haga clic en cualquiera de los iconos de la barra de herramientas.

La búsqueda filtra todos los documentos que tengan un nombre que coincida con la palabra clave. Sin embargo, no ofrece una búsqueda de metadatos.

Para más información sobre la búsqueda de resultados en la plataforma BI, consulte Búsqueda de plataforma en el manual del administrador de la plataforma de Business Intelligence en: http://help.sap.com/businessobject/product_guides/sbo41/en/sbo41sp5_bip_admin_en.pdf

2.6 Impresión de un área de trabajo de BI

Use la opción de impresión para ver e imprimir contenido dinámico de un área de trabajo de BI. Muestra el estado actual de la vista del área de trabajo de BI para que no tenga que volver a cargar un documento determinado para imprimirlo.

➔ Sugerencias

Para imprimir un área de trabajo de BI con varios objetos, cambie la configuración de la impresora a Horizontal.

1. En el área de trabajo de BI, haga clic en [Imprimir](#) en la barra de herramientas.

Aparecerá la página de vista preliminar con las opciones de impresión y una vista preliminar de las fichas o subfichas del área de trabajo de BI que se imprimirán.

2. Realice una de las siguientes acciones:

- Seleccione [Ficha actual](#) para imprimir la ficha que se visualiza en este momento. Esta es la opción predeterminada.
- Seleccione [Todas las fichas](#) para imprimir todas las fichas y subfichas del área de trabajo de BI que se visualizan en este momento.

3. Haga clic en [Imprimir](#).

Cada ficha del área de trabajo de BI se imprime en una página.




Nota

El contenido del área de trabajo de BI se ajusta en una página; puede que los elementos parezcan más pequeños.

La vista preliminar restablece la vista del área de trabajo de BI a la vista predeterminada. Por ejemplo, un área de trabajo de BI con un módulo carga de forma predeterminada los datos para el sector [California](#) para el año [2007](#). El usuario modifica el sector a [Madrid](#) y mueve el control deslizante al año [2005](#). Si un usuario hace clic en [Imprimir](#), los datos para [Texas](#) para el año [2005](#) no se cargan, pero sí se cargan los datos para [California](#) para el año [2007](#). El usuario puede modificar el sector a [Texas](#) en la página de impresión y hacer clic en [Imprimir](#).

2.7 Eliminar un área de trabajo de BI

Debido a que las áreas de trabajo de BI puede que contengan información vital con fines corporativos, compruebe con los stakeholders antes de eliminar un área de trabajo.

1. En la ficha [Documentos](#) de la plataforma de lanzamiento de BI, localice la carpeta pública o la categoría personal que contiene el área de trabajo de BI.
2. Seleccione el área de trabajo y  [Organizar](#)  [Eliminar](#) .

3 Uso de módulos

3.1 Información general

Los módulos son documentos en los que se insertan datos para que se visualicen en un área de trabajo de BI. Los módulos pueden basarse en documentos de Design Studio, documentos de Web Intelligence, informes de Crystal, modelos de Dashboards o módulos que no se pueden visualizar como, por ejemplo, módulos de página web, texto o visor que muestren datos para el análisis. Puede crear y agregar módulos a las áreas de trabajo de BI para mostrar los datos de forma significativa y eficiente.

Los módulos que cree en áreas de trabajo de BI se guardan como objetos incrustados en el área de trabajo de BI. La información que se muestra en los módulos se protege en el origen de datos.

Para modificar un texto o módulo complejo, abra el módulo en la ficha [Documentos](#) en la plataforma de lanzamiento de BI y haga clic en [Editar](#) en barra de herramientas del módulo.

3.2 Tipos de módulos

3.2.1 Módulos de plataforma de lanzamiento de BI

Las áreas de trabajo de BI se usan como el contenedor principal para los módulos. La plataforma de lanzamiento de BI aprovecha el marco de la ficha del área de trabajo de BI para mostrar distintas páginas. De forma predeterminada, en la primera ficha aparece la página de inicio. Las áreas de trabajo de BI permiten personalizar y asignar páginas de inicio a usuarios o grupos. Los administradores del área de trabajo de BI pueden crear páginas de inicio personalizadas y asignarlas a través de mejoras de personalización.

La plataforma de lanzamiento de BI usa módulos para mostrar información relevante para los usuarios en la página de inicio. Esto permite a los usuarios encontrar la información rápidamente sin tener que desplazarse por [Mis favoritos](#), [Categorías personales](#) y las carpetas públicas de la lista de documentos.

Puede agregar los siguientes módulos de la plataforma de lanzamiento de BI a las áreas de trabajo de BI:

- Mis alertas
- Mis aplicaciones
- Mi bandeja de entrada
- Mis documentos ejecutados recientemente
- Mis documentos vistos recientemente
- Canal de colaboración

Para la colaboración, puede agregar un módulo a un área de trabajo y definirla como una página de inicio personalizada de SAP Jam o SAP StreamWork en la plataforma de lanzamiento de BI.

Para obtener más información acerca de la definición de páginas de inicio personalizadas, consulte el *Manual del usuario de la plataforma de lanzamiento de SAP BusinessObjects Business Intelligence* y el *Manual del administrador de la plataforma SAP BusinessObjects Business Intelligence*.

3.2.2 Módulo complejo

Un módulo complejo es un área de trabajo de BI simplificada sin fichas o subfichas que está integrado con el flujo de trabajo de creación del área de trabajo de BI.

Crear un módulo complejo en la plataforma de lanzamiento de BI cuando desea repetir contenido en más de una ficha del área de trabajo de BI. Puede usar un módulo complejo para crear una o más de las combinaciones de módulos en una página. Los módulos del módulo complejo se editan individualmente.

Por ejemplo, si desea que un área de trabajo de BI tenga una página de título estándar o un encabezado que incluya el logotipo, el nombre e información confidencial de la empresa, cree un módulo complejo que contenga toda esta información y guárdelo en una carpeta pública.

En otro ejemplo, para volver a usar un diseño de módulos específico, guarde los módulos en una plantilla de módulos complejos. A continuación, puede crear otros módulos complejos a partir de dicha plantilla y restablecer el origen de datos en cada instancia de módulo.

Si hace clic en un vínculo del módulo de visor (realizado desde un módulo complejo) en un área de trabajo de BI, el destino aparece en la página de visor, en lugar de en una ventana del explorador separada.

3.2.3 Módulos de texto

El módulo de texto se usa para agregar un bloque de texto a un área de trabajo de BI. El texto puede ser un encabezado, texto descriptivo, HTML o incluso un hipervínculo de OpenModule que se abra en un visor del área de trabajo de BI. Puede crear un módulo de texto desde la plataforma de lanzamiento de BI o desde un área de trabajo de BI.

Configurar un módulo de texto

Cree un código HTML o un texto de vínculo para el módulo de texto en un editor de texto y, a continuación, copie y pegue la sintaxis al cuadro de texto del módulo. Puede definir las propiedades siguientes para un módulo de texto:

- Tipo de texto (normal o HTML)
- Hoja de estilo usada

3.2.4 Módulo de página web

Use el módulo de página Web en un área de trabajo de BI para mostrar páginas Web o imágenes. Está disponible en la categoría Plantillas de la biblioteca de módulos del área de trabajo de BI. Puede utilizar una URL o una ruta relativa a una imagen.

Las áreas de trabajo de BI exponen todos los parámetros de URL de un módulo de página Web como parámetros de puerto de entrada. Esto permite que el usuario cambie los parámetros originales de la dirección URL a otro valor (si envía para ello un valor desde un módulo vinculado situado en la misma página del área de trabajo).

3.2.5 Uso de una lista de navegación en una ficha del área de trabajo de BI

El módulo *Lista de navegación*, usado con el módulo Visor, maximiza el espacio en una ficha del área de trabajo de BI que actúa como una tabla de contenido activa. Hay varios estilos de la presentación de contenido disponibles para las *listas de navegación*.

1. En el modo de edición del área de trabajo de BI, abra la biblioteca de módulos.
2. En la categoría *Plantillas*, arrastre *Lista de navegación* al área de diseño del área de trabajo de BI.
3. Desde la categoría *Plantillas*, arrastre el *Visor* al área de diseño del área de trabajo de BI y cambie el tamaño del visor en caso necesario.
4. Arrastre un módulo desde cualquier categoría de la biblioteca de módulos a la Lista de navegación.

Nota

Si edita un área de trabajo de BI en el modo de columnas, puede pulsar y mantener pulsada la tecla **Ctrl** y arrastre varios objetos a la lista de navegación.

Cuando se selecciona un elemento en la lista de navegación, éste aparece en el módulo del visor.

5. Haga clic en *Editar* en la barra de herramientas de la lista de navegación. Aparecerá el cuadro de diálogo *Editar contenido*.
6. En la ficha *Contenido*, puede llevar a cabo las acciones siguientes:
 - (Opcional) Crear carpetas para organizar los módulos
 - Organizar los elementos de la lista de navegación
 - Editar las propiedades de los elementos de la lista de navegación, incluidas las propiedades del módulo
 - Eliminar los elementos oportunos de la lista de navegación
 - Cambiar el nombre del elemento de la lista de navegación
7. En la ficha *Diseño*, escriba el título y la descripción de la lista de navegación y seleccione las opciones de presentación y la hoja de estilo.
8. En la ficha *Visor*, seleccione el visor en el que mostrar el contenido de los elementos de la lista de navegación.
9. Haga clic en *Aceptar*.

3.2.6 Módulo de visor

De forma predeterminada, los objetos llamados desde un vínculo de módulo se abren y ocupan todo el espacio del área de trabajo de BI. El módulo *Visor* le permite visualizar objetos llamados desde la lista de navegación mediante los vínculos de módulo que usan variables de módulo abiertas. El módulo Visor también le permite cambiar el tamaño de los módulos.

Puede colocar varios módulos Visor en una página de área de trabajo de BI y ver al mismo tiempo los informes. Por ejemplo, en una ficha de área de trabajo de BI que contenga un Visor, al seleccionar un módulo que contenga un informe, el módulo de destino aparece en el Visor. Puede ver el informe y el módulo de destino, lado a lado. En otro ejemplo se puede crear un documento de Web Intelligence y usar un módulo Visor para mostrar los documentos seleccionados desde vínculos del documento principal.

El módulo del Visor es especialmente útil con el módulo de la Lista de navegación. Puede usar el módulo Lista de navegación como tabla de contenidos y el módulo Visor como ventana de visualización, lo que ahorra espacio.

Acceda al módulo de visor en modo de edición (► [Biblioteca de módulos](#) ► [Plantillas](#) ►). Para agregarlo al área de trabajo de BI, arrastre el [Visor](#) al área de diseño del área de trabajo de BI y cambie su tamaño según sea necesario.

3.2.6.1 Envío de información al módulo de visor de un área de trabajo de BI mediante openModule

Mediante la sintaxis de openModule, puede enviar información desde los siguientes documentos del Servidor de administración central en la plataforma de BI a un módulo Visor de un área de trabajo de BI:

- Documentos de Web Intelligence
- Informes de Crystal
- Módulos de texto
- Módulo de página web

Sintaxis de muestra:


```
http://<server host>:<server port>/BOE/PerformanceManagement/  
jsp/aa-open-inlist.jsp?target="hiddenFrame"&URL=<encoded URL is displayed as target  
URL  
in the viewer>
```

Por ejemplo:

```
http://ildabvm0012:8080/BOE/PerformanceManagement/jsp/  
aa-open-inlist.jsp?target="hiddenFrame"&url=http%3a%2f%2fildabvm0012%3a8080  
%2fBOE%2fOpenDocument%2fopendoc%2fopenDocument.jsp%3fsDocName%3dComp%26sPath  
%3d%5bTemp%5d
```

Los elementos clave de la muestra son aa-open-inlist.jsp y target='hiddenframe'.

1. En un editor de texto, copie y pegue la sintaxis de prueba.
2. Después de http://, sustituya {<<host de servidor>>:<<puerto de servidor>>} con la ubicación de la aplicación Web.
Por ejemplo, escriba http://<hostBOE>:<80>/PerformanceManagement/jsp.
3. Introduzca la información correcta después de las variables.
4. Sustituya <URL> en el área de trabajo de BI con el nombre de la URL que desea que aparezca.
5. Copie y pegue la sintaxis en la siguiente ubicación:
 - Para documentos de Web Intelligence o informes de Crystal, copie la sintaxis en la celda de la consulta y, a continuación, ejecute un informe.
 - Para el módulo de texto, en el modo de edición, pegue la sintaxis en el cuadro [Introducir texto o HTML a visualizar](#), seleccione [html](#), y guarde el módulo en una carpeta pública.
 - Para un módulo de página Web, en el modo de edición, en la ficha [Contenido](#), copie la sintaxis en el cuadro [URL de la página Web](#) y haga clic en [Aceptar](#). En la ficha [Diseño](#), seleccione [vínculo, de modo que solo esté visible el nombre](#) en [Mostrar como](#).
6. En la plataforma de lanzamiento de BI, seleccione ► [Aplicaciones](#) ► [Área de trabajo de BI](#) ►.

7. Introduzca el título, seleccione una carpeta pública y haga clic en [Aceptar](#) para guardar el área de trabajo de BI.
8. Haga clic en  [Documentos](#) y localice el área de trabajo de BI en [Carpetas públicas](#).
9. Haga doble clic en el área de trabajo de BI.
10. En el área de trabajo de BI abierta, haga clic en [Editar área de trabajo de BI](#).
11. En la biblioteca de módulos, haga clic en la ficha [Explorador de documentos](#), localice el informe, y arrástrelo al diseño del área de trabajo de BI.
12. En la biblioteca de módulos, haga clic en la ficha [Plantillas](#) y arrastre el módulo Visor al diseño del área de trabajo de BI.
13. Haga clic en [Guardar](#) y en [Salir de modo de edición](#).

Si hace clic en un elemento vinculado en el informe, el destino aparece en el visor.

3.3 Crear y configurar módulos

3.3.1 Uso de módulos

Puede modificar módulos para visualizar el tipo de información que desea analizar y ver. Puede llevar a cabo las acciones siguientes en los módulos incrustados en una página del área de trabajo de BI:





- Agregar módulos al área de trabajo de BI
- Crear un módulo basado en un módulo existente
- Guardar un módulo en una carpeta de la plataforma de lanzamiento de BI
- Eliminar un módulo de una carpeta de la plataforma de lanzamiento de BI
- Vincular módulos a documentos u otros módulos

3.3.1.1 Creación de módulos

Puede crear módulos para visualizar los niveles de rendimiento y las tendencias sobre datos concretos. Los datos se pueden originar desde una consulta única ad hoc en un documento de Web Intelligence, un informe de Crystal o un modelo de Dashboards. Es posible crear módulos de las siguientes formas:

- A través de la plataforma de lanzamiento de BI: muestra, edita y guarda un módulo y su contenido independientemente del área de trabajo
- En un área de trabajo de BI: guarda el módulo como un objeto incrustado en el área de trabajo

3.3.1.1.1 Crear un módulo de texto o complejo

1. En la página de bienvenida de la plataforma de lanzamiento de BI, seleccione  [Aplicaciones](#) > [Módulo](#)  o  [Mis aplicaciones](#) > [Módulo](#) .

Aparece la ventana *Nuevo módulo*.

2. Seleccione *Texto* o *Módulo complejo* como tipo de módulo.

En el caso de los módulos de texto, aparece un cuadro de diálogo para introducir el texto. En el caso de los módulos complejos, aparecen la barra de herramientas de diseño y el vínculo a la biblioteca de módulos.

3. Introduzca el texto o agregue módulos para diseñar el módulo y haga clic en *Aceptar*.
4. Haga clic en *Guardar como*, cambie el nombre del módulo y guárdelo en la ubicación de destino.

3.3.1.1.2 Editar un módulo de texto o complejo

Puede editar los módulos de *Texto* o *Complejos* almacenados en la carpeta *Mis favoritos*, *Carpetas públicas* o *Categorías personales* de la ficha *Documentos* de la plataforma de lanzamiento de BI.

Nota

Cuando se edita un módulo que está almacenado en el CMS en la plataforma de BI, se editan todas las instancias del módulo que se han incrustado en las áreas de trabajo de BI.

3.3.1.1.3 Guardar un módulo de texto o complejo

Se pueden guardar módulos de texto y complejos en la carpeta *Mis favoritos*, *Carpetas públicas* o *Categorías personales* en la plataforma de lanzamiento de BI.

1. En la ficha *Documentos* en la plataforma de lanzamiento de BI, con el módulo abierto, haga clic en *Guardar como*.

Aparece el cuadro de diálogo *Guardar módulo*.

2. En el cuadro *Nombre de archivo*, escriba un nombre para el módulo.
El cuadro *Guardar como tipo* adopta automáticamente el valor *Módulo*.
3. Localice la carpeta en la que guardar el módulo.

Nota

Haga clic en *Carpetas* en el panel izquierdo. Se muestra la carpeta *Carpetas públicas*.

4. Expanda *Carpetas públicas* y seleccione una carpeta de la lista *Carpetas públicas*.
5. Haga clic en *Guardar*
El módulo se guardará en la carpeta seleccionada en la plataforma de lanzamiento de BI.

3.3.1.1.4 Eliminar un módulo de texto o complejo

Puede eliminar los módulos de *texto* y *complejo* de las carpetas públicas y las categorías personales en la plataforma de lanzamiento de BI.

i Nota

Al eliminar un módulo al que se hace referencia en un área de trabajo de BI, aparecerá un mensaje en el área de trabajo de BI indicando que el documento ya no existe en el sistema.

1. En la ficha [Documentos](#) en la plataforma de lanzamiento de BI, localice la carpeta que contiene el módulo de texto o complejo.
2. Haga clic con el botón derecho en el módulo y seleccione **► Organizar ► Eliminar ►**.

3.3.1.2 Agregación de módulos desde la biblioteca de módulos

Un área de trabajo de BI está compuesta de fichas, y cada ficha contiene módulos que proporcionan información empresarial. Los módulos de las áreas de trabajo de BI se pueden almacenar en el servidor de administración central (CMS) en la plataforma de BI o incrustados en otras áreas de trabajo de BI.

1. Realice una de las siguientes acciones:
 - Abrir un área de trabajo de BI.
 - Cree un área de trabajo de BI.
 - Crear una ficha o subficha en un área de trabajo de BI nueva o existente.
2. Haga clic en [Editar área de trabajo de BI](#).
3. En la biblioteca de módulos, localice el módulo a agregar y lleve a cabo una de las acciones siguientes:
 - Para insertar el módulo desde el CMS, selecciónelo en el Explorador de documentos o en la categoría [Módulos públicos](#) o [Módulos privados](#), y arrástrelo al área de trabajo.
 - Para insertar un módulo nuevo en el área de trabajo de BI y personalizarlo, arrástrelo desde la categoría [Plantillas](#) al área de trabajo.

i Nota

Los módulos seleccionados de las categorías y configurados en un área de trabajo de BI se guardan como objetos incrustados en el área de trabajo de BI. No son InfoObjects independientes en el CMS. Los objetos incrustados siempre se actualizan al abrirse.

4. Edite, cambie el tamaño y mueva el módulo según sea necesario y, a continuación, guárdelo.
5. Haga clic en **► Guardar ► Salir de modo de edición ►**.

3.3.2 Orígenes de datos para módulos

Se puede usar la plataforma de lanzamiento de BI para localizar datos y seleccionar el tipo de módulo en el que mostrar los datos. Los datos de la plataforma de lanzamiento de BI pueden que se originen de los orígenes siguientes:

- Modelos de Dashboards con datos importados de una hoja de Microsoft Excel

- Documentos de Web Intelligence creados usando la plataforma de lanzamiento de BI con datos importados de una hoja de Excel
- Informes de Crystal generados mediante SAP Crystal Reports
- Módulos de texto que contienen texto o HTML
- Módulos de página Web que contienen una dirección URL

3.3.3 Configuración de la visualización de informes de Crystal

Para configurar parámetros de visualización para informes de Crystal en áreas de trabajo de BI, haga clic en [Editar](#) en la barra de herramientas del módulo. En la ficha [Contenido](#) del cuadro de diálogo [Editar contenido](#), puede configurar las opciones siguientes:

Tabla 1:

Categoría	Opción	Descripción
Vista de documento	Lista de documentos	Muestra el árbol de carpetas en el que explora para localizar informes
	Visor	Muestra el contenido del informe en el visor
Recuperar este documento	Solo desde la carpeta de origen	Lugar de búsqueda del origen de datos del documento mostrado
	Primero se revisa la bandeja de entrada por si hay copias y, en caso contrario, se recuperan desde la carpeta de origen	
	Solo desde la bandeja de entrada	
Modo de visualización	Vista parcial	Solo muestra la primera parte del informe en el visor predeterminado Esta opción es aplicable a informes que tengan partes de informe que se hayan configurado y definido usando Crystal Reports. Para obtener más información, consulte la el tema sobre el visor de secciones del informe en el <i>Manual del usuario de SAP Crystal Reports 2011</i> .
	Vista de página	Muestra el informe completo en el visor predeterminado
Nivel de zoom	%	Establece el porcentaje del zoom (25%, 50% o 100%) Para obtener más información, consulte el tema sobre acercar y alejar un mapa en el <i>Manual del usuario de SAP Crystal Reports 2011</i> .
	Personalizar	Establece un porcentaje de zoom personalizado
Contenido del informe	A petición	Actualiza datos del informe cada vez que se abre el informe

Categoría	Opción	Descripción
	<i>Instancia más reciente</i>	Muestra datos del informe desde la instancia más reciente de la plataforma de BI
	<i>Instancia más reciente por usuario</i>	Muestra datos del informe desde la instancia más reciente de la plataforma de BI del usuario que se especifica en la casilla <i>Nombre de usuario</i>
<i>Parte del informe que visualizar</i>	<i>Parte del informe predeterminada</i>	Muestra la parte del informe que se ha definido en el visor de secciones del informe
	<i>Parte del informe seleccionada</i>	<p>Muestra la sección del informe que se selecciona. Establece las opciones siguientes en el cuadro de diálogo <i>Opciones del informe</i> del informe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Nombre del objeto</i>: nombre del objeto de informe que se debe usar como objeto de destino • <i>Contexto de datos</i>: contexto de datos que se debe usar en el objeto de destino

Para obtener más información sobre las secciones del informe y el visor de secciones del informe, consulte la documentación de Crystal Reports.

3.3.4 Configuración de la visualización de documentos de Web Intelligence

Para determinar cómo aparecen los documentos de Web Intelligence en las áreas de trabajo de BI, después de arrastrar un documento a un área de trabajo de BI, configure las opciones siguientes:

- Para seleccionar una sección del documento de Web Intelligence, haga clic con el botón derecho en la sección y seleccione *Seleccionar esta sección de informe*. Solo aparece la parte que ha seleccionado. Haga clic en *Editar* para editar el documento.
- Para desmarcar la sección de un documento de Web Intelligence, haga clic con el botón derecho en la sección y seleccione *Anule la selección de esta sección de informe*. Aparecerá el documento completo.

Para configurar parámetros de visualización para documentos de Web Intelligence en áreas de trabajo de BI, haga clic en *Editar* en la barra de herramientas del módulo. En la ficha *Contenido* del cuadro de diálogo *Editar contenido*, puede configurar las opciones siguientes:

Tabla 2:

Categoría	Opción	Descripción
<i>Vista de documento</i>	<i>Lista de documentos</i>	Muestra el árbol de carpetas en el que explora para localizar documentos
	<i>Visor</i>	Muestra el contenido del documento en el visor

Categoría	Opción	Descripción
<i>Recuperar este documento</i>	<i>Solo desde la carpeta de origen</i>	Lugar de búsqueda del origen de datos del documento mostrado
	<i>Primero se revisa la bandeja de entrada por si hay copias y, en caso contrario, se recuperan desde la carpeta de origen</i>	
	<i>Solo desde la bandeja de entrada</i>	
<i>Contenido del informe</i>	<i>A petición</i>	Actualiza datos del documento cada vez que se abre el documento
	<i>Instancia más reciente</i>	Muestra datos del documento desde la instancia más reciente de la plataforma de BI
	<i>Instancia más reciente por usuario</i>	Muestra datos del documento desde la instancia más reciente de la plataforma de BI del usuario que se especifica en la casilla <i>Nombre de usuario</i>
<i>Modo de visualización</i>	<i>Informe completo</i>	Muestra el documento con una barra de herramientas. Para obtener información sobre las opciones de la barra de herramientas, consulte la documentación de Web Intelligence.
	<i>Modo compacto</i>	Muestra el documento con las opciones determinadas por los derechos del usuario y con una barra de herramientas. Esto ahorra espacio en el área de trabajo.
	<i>Parte del informe seleccionada</i>	Muestra la sección del documento seleccionada. El identificador de secciones aparece en el cuadro de texto; puede usar el identificador en otras aplicaciones.

3.3.5 Vincular módulos y documentos

Puede añadir vínculos a módulos para poder acceder a información y compartirla entre módulos o documentos

Vinculación de módulos que usan modelos de Dashboards, documentos de Web Intelligence, módulos de página web e informes de Crystal

Puede vincular módulos e incluir parámetros de petición en los vínculos. La agregación dinámica de parámetros de petición genera que los datos se muestren en el módulo o el documento de destino según los valores mostrados en el primer módulo. Puede vincular un módulo único y documento o múltiples módulos y documentos.

3.3.6 Vinculación de contenido

La vinculación de contenido es la conexión de dos o más componentes mediante el Interportlet Communication Framework. Los componentes del área de trabajo de BI usan este framework para transferir datos entre documentos y módulos. Solo el módulo de Dashboards, los documentos de Web Intelligence y el módulo de página Web se pueden usar como módulos de origen para la vinculación de contenido.

Puede ver los datos en un módulo de origen y vincular datos a los módulos de destino siguientes en un área de trabajo de BI:

- Modelos de Dashboards como módulos de origen y destino.
Un modelo de Dashboards definido como un módulo de destino recibe información del módulo de origen y la usa como entrada para las variables definidas en el módulo Dashboards.
- Informes de Crystal como módulos de destino
- Documentos de Web Intelligence como módulos de origen y destino
Si un modelo de Dashboards se define como módulo de origen, los valores dinámicos pasan a través del framework de vinculación de contenido a las peticiones en informes de Crystal y documentos de Web Intelligence. Las peticiones actúan como módulos de destino en la ficha o subficha del área de trabajo de BI.
- Módulos de página Web como módulos de origen o destino
Vincular el módulo de página Web como el origen o destino con otro módulo para transferir eventos entre una página Web o imagen y otro documento o módulo.

Nota

No se soporta el vinculación de contenido para documentos de Design Studio.

La vinculación de contenido le permite usar la vinculación de módulo dinámica a un nivel granular, lo que proporciona un mejor control de la información enviada. Para definir la granularidad de la vinculación seleccione una lista de rangos o parámetros para mostrar en los módulos de origen y destino en el diseño de la vinculación de contenido del área de trabajo de BI.

Nota

Puede vincular contenido heredado entre módulos de origen y destino a través de los indicadores heredados de los puertos de entrada y salida. Con la vinculación granular, el área de trabajo de BI no necesita interpretar los datos que se envían entre los informes de origen y destino. Esta opción resulta útil cuando se diseña un área de trabajo de BI con comunicación entre ventanas en versiones anteriores mediante las conexiones PortalData o FS Command.

Para cada rango de origen mostrado, puede seleccionarse el rango o rangos de destino correspondientes a enviar para representar los datos. Para rangos específicos desencadenados en el módulo de origen, en el tiempo de ejecución, el área de trabajo de BI determina los rangos a mostrar, recupera sus valores y pasa los valores a los módulos de destino, según la vinculación granular.

Para visualizar parámetros previamente (rangos, peticiones y filtros) para la vinculación, establezca la interfaz de usuario para vincular o no vincular componentes de forma selectiva. Los indicadores visuales identifican los componentes que están vinculados.

Para configurar la vinculación de contenido en un área de trabajo de BI, haga clic en [Vinculación de contenido](#) que hay en la barra de herramientas del área de trabajo de BI.

3.3.6.1 Vincular contenido de módulo

Antes de que pueda realizar vínculo de contenido con módulos de Web Intelligence, debe establecer preferencias de Web Intelligence en la plataforma de lanzamiento de BI para mostrar opciones [Web](#).

Puede configurar comunicación dinámica entre modelos de Dashboards, documentos de Web Intelligence, módulos de informes de Crystal y módulos de página Web en la misma ficha o subficha del área de trabajo de BI. En tiempo de ejecución, el módulo de origen envía información al módulo o módulos de destino como valores de parámetro. Los valores de parámetro proporcionan entrada a las peticiones en documentos de Web Intelligence, informes de Crystal, módulos de página Web o el rango de hoja de cálculo de datos de modelos de Dashboards.

Para facilitar una comunicación dinámica entre un módulo de origen de Dashboards o Web Intelligence y otros módulos de destino, use el componente Conexión de interfaz externa. Los usuarios seleccionan valores en el área [parámetros](#), y la información se envía desde los módulos de origen a los módulos de destino y, a continuación, se insertan como valores de petición.

i Nota

Para usar un modelo de Dashboards en un área de trabajo de BI como módulo de origen y de destino, debe configurar el informe con una conexión de interfaz externa mediante Dashboards. Para obtener más información sobre cómo configurar las conexiones de portal en un modelo de Dashboards, consulte el *Manual del usuario de Dashboards y Presentation Design*.

1. Desde la biblioteca de módulos, arrastre el módulo de origen al diseño del área de trabajo de BI.
2. Arrastre uno o más módulos de destino (módulos de Dashboards, informes de Crystal, documentos de Web Intelligence o módulos de página Web) al diseño del área de trabajo.
3. En la barra de herramientas de área de trabajo de BI, haga clic en [Vinculación de contenido](#). Aparece el cuadro de diálogo [Vinculación de contenido](#), que muestra los módulos de origen y destino potenciales. Una tabla enumera los módulos de origen y destino, así como los parámetros de origen y destino asociados. Una línea de puntos indica módulos vinculados; sin embargo, debe asignar parámetros antes de configurar la conexión.
4. En la tabla [Asignación de parámetro](#), seleccione un parámetro de origen en la columna [Parámetro de origen](#) y, a continuación, seleccione un parámetro de destino en la columna [Parámetro de destino](#). Los parámetros se agrupan en parejas y los módulos se vinculan. La conexión se representa mediante una línea continua. Otras conexiones con vinculación de contenido se representan mediante los indicadores siguientes:
 - Vinculación granular: icono redondeado (conexión con parámetros)
 - Datos importados: azul
 - Datos de salida: verde
 - Vinculación/conexión: naranja
5. Haga clic en [Cerrar](#).

3.3.6.2 Avanzado: Exposición del módulo de página web dentro y fuera de los parámetros de la comunicación entre portlets

Las áreas de trabajo de BI proporcionan una API que permite que el creador de áreas de trabajo defina eventos que se puedan enviar entre un módulo de página web y otros módulos que admitan IPC. El módulo de página web

puede ser el módulo de origen (es decir, que envía los valores de parámetro a través de su puerto de salida) o el módulo de destino (que recibe los valores a través del puerto de entrada). Se usan los siguientes métodos API:

```
/*
Declare the list of in and out parameters that the module exposes, and the callback
method to handle events
received by the module
@paramIn - String array of parameter names that the module can receive
@paramOut - String array of parameter names that the module can send
@callback - Function to invoke upon receipt of events from other modules. Likely to
be used when the module receives events, and @paramsIn is expected to be populated
*/
exposeModuleParameters(paramsIn, paramsOut, callback)
/*
Send parameters to modules connected through the "Content Linking" dialog box with
this module
@paramNames - Array of parameter names
@paramValues - Array of parameter values
The two arrays must be in the same order (name-value pairs)
*/
sendParameters(paramNames, paramValues)
```

Para usar esta API para implementar la vinculación de contenido entre módulos:

1. Implemente un método de rellamada que gestione los parámetros y los valores recibidos desde otros módulos.
Cuando se envíe un evento al módulo, el marco de las áreas de trabajo de BI invocará esta rellamada.
2. Durante la carga del módulo, invoque la función `exposeModuleParameters`; para ello, llame a `parent.exposeModuleParameters()` con los parámetros pertinentes y la rellamada proporcionada.
3. Para enviar datos de parámetros a otros módulos conectados a través de la vinculación de contenido, invoque a la función `sendParameters` mediante la llamada a `parent.sendParameters()` con los datos de parámetros pertinentes.

Ejemplo

Vinculación de contenido entre los módulos de página web

Puede utilizar los módulos de página web de muestra de origen y de destino (`SampleSource_WPM.html` y `SampleTarget_WPM.html`) que se proporcionan con áreas de trabajo de BI para implementar la vinculación de contenido básica.

1. Cree un área de trabajo nueva en áreas de trabajo de BI.
2. Arrastre un módulo de página web desde la biblioteca de módulos al área de trabajo.
3. Arrastre otro módulo de página web al área de trabajo, a la derecha del primer módulo.
4. Haga clic en [Editar](#), en la barra de herramientas de módulos del primer módulo de página web (de origen). Aparecerá el cuadro de diálogo [Editar contenido](#).
5. En la casilla de [URL de página web](#), escriba la dirección URL que señala al módulo de página web de muestra de origen.
Por ejemplo, escriba `http://samples/SampleSource_WPM.html`.
6. Repita los pasos 4 y 5 para definir la dirección URL del módulo de página web de destino.
7. En la barra de herramientas de área de trabajo de BI, haga clic en [Vinculación de contenido](#). Aparecerá el cuadro de diálogo [Vinculación de contenido](#). Un diagrama ilustra los módulos de origen y de destino. En la tabla [Conexiones disponibles](#) se enumeran los módulos y puertos con posibilidades de vinculación.
8. En el diagrama, arrastre una línea de conexión desde el puerto de salida (`PARAMETERS_OUT`) del módulo de página web de origen hasta el puerto de entrada (`PARAMETERS_IN`) del módulo de página web de destino).

El 0 que aparece en el círculo de vínculo indica que no se ha asignado ningún parámetro entre los módulos.

9. En la tabla *Asignación de parámetros*, seleccione en cada fila un parámetro de la columna *Parámetros de destino* para que se corresponda con un parámetro de la columna *Parámetros de origen*.
Por ejemplo, las selecciones de la columna *Parámetros de destino* podrían ser yearParam, countryParam y stateParam.
Una vez se haya finalizado la asignación, aparecerá 3 en el círculo de vínculo del diagrama.
10. Haga clic en *Cerrar*.
11. En el módulo de origen, seleccione valores de las listas de la sección *Parámetro único* y de la sección *Parámetros múltiples*.
Al hacer clic en *Enviar*, cada valor se transferirá al campo correspondiente del módulo de destino.

Limitaciones de responsabilidad y aspectos legales

Ejemplos de codificación

Cualquier codificación de software y/o líneas de códigos / cadenas ("Código") incluidas en esta documentación son solo ejemplos y no se prevé que se utilicen en un entorno de sistema productivo. El Código tiene el único propósito de explicar y permitir la visualización de las reglas de sintaxis y de asignación de frases de cierta codificación. SAP no ofrece garantías respecto a la exactitud y la integridad del Código disponibilizado en este documento y no será responsable de errores o daños causados por el uso del Código, a menos que los daños sean causados por SAP de forma intencional o por una imprudencia grave por parte de SAP.

Accesibilidad

La información contenida en la documentación de SAP representa la visión actual de SAP de los criterios de accesibilidad a partir de la fecha de publicación. No se prevé que sea una directriz vinculante sobre cómo garantizar la accesibilidad de los productos de software. SAP renuncia a cualquier responsabilidad en relación con este documento. Sin embargo, este documento no se aplica en casos de un error deliberado o una negligencia grave por parte de SAP. Además, este documento no supone ningún compromiso u obligación contractual directos o indirectos.

Lenguaje neutro respecto al género

Siempre que sea posible, la documentación de SAP es neutra respecto al género. Dependiendo del contexto, se trata al lector directamente de "usted" o se utiliza un nombre neutro respecto al género (como "vendedor/a" o "días laborables"). Sin embargo, si al referirse a los miembros de ambos sexos, no se puede evitar el uso de la tercera persona del singular o no existe un nombre neutro respecto al género, SAP se reserva los derechos para utilizar la forma masculina del nombre o pronombre. Esto es para garantizar que la documentación sea comprensible.

Hipervínculos de Internet

La documentación de SAP puede contener hipervínculos a Internet. Se prevé que estos hipervínculos sirvan como un consejo acerca de dónde encontrar la información relacionada. SAP no garantiza la disponibilidad y la exactitud de esta información relacionada o la capacidad que esta información sirva un objetivo en particular. SAP no es responsable de ningún daño causado por el uso de la información relacionada a menos que los daños se hayan causado por una imprudencia grave o por una conducta fraudulenta dolosa por parte de SAP. Todos los enlaces están categorizados para su transparencia (consulte: <http://help.sap.com/disclaimer>).



www.sap.com/contactsap

© 2015 SAP SE o una empresa filial de SAP. Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción o transmisión de cualquier parte de esta publicación, en cualquier forma o para cualquier fin, sin el permiso expreso de SAP SE o de una empresa filial de SAP. La información que aquí se incluye puede modificarse sin previo aviso. Algunos productos de software comercializados por SAP SE y sus distribuidores contienen componentes de software con derechos de autor de otros proveedores de software. Las especificaciones de productos en cada país pueden ser diferentes. SAP SE o una empresa filial de SAP SE proporcionan estos materiales con fines meramente informativos, sin manifestación ni garantía de ningún tipo. Ni SAP SE ni sus empresas filiales se hacen responsables de los errores u omisiones en relación con los materiales. Las únicas garantías para los productos y servicios de SAP SE o de sus empresas filiales son aquellas especificadas en las cláusulas expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios, si las hubiera. Nada de lo que se incluye en este documento debe interpretarse como garantía adicional. SAP y los productos y servicios de SAP mencionados, así como sus respectivos logotipos, son marcas comerciales o marcas registradas de SAP SE (o de una empresa filial de SAP) en Alemania y en otros países. Todos los nombres y servicios de productos son las marcas comerciales de sus respectivas empresas. Consulte <http://www.sap.com/corporate-en/legal/copyright/index.epx> para obtener información y avisos adicionales sobre marcas comerciales.